かごしま
市民のひろば

8月

平成10年(1998年)
第375号

編集と発行：鹿児島市広報課/〒892-8677鹿児島市山下町11番1号 市役所のでんわ:224-1111

主な内容

8月29日～9月8日　第12回長才まつり……②
受講生募集　熟年アカデミー……②
みんなの道路を大切に！8月は道路をまもる月間……③
家庭ごみの収集日・収集回数が変わります……③
8月21日～8月26日　まちをきれいにする運動強調週間 ……④
第2回勤労婦人センター短期講座……⑤
'98かごしま夏模様　楽しい思い出いっぱいつくろう！……⑥⑦

市の人口(推計)

	(平成10年7月1日現在)	(前年同月比)
人口総数	550,106人	(＋ 698人)
男	257,352人	(＋ 72人)
女	292,754人	(＋ 626人)
世帯数	223,173世帯	(＋2,292世帯)

夏の思い出に彩りを添えて

輝く日差しの下、にぎやかなセミの鳴き声が響き、ひまわりが大輪の花を咲かせています。夏のいろいろな思い出を彩るひまわりの花…。今年も、子どもたちの夏を飾ります。吹き抜ける風が、花びらを優しく揺らしています。青く澄みきった空を、雲が気持ちよさそうに流れていきました。

市長随想

消防が生まれて五十年

赤崎義則

昭和二十三年、鹿児島市に消防が創設されてから、今年で五十年の節目を迎えました。

当時は、戦後間もない頃でありましたので、施設も機材も極度に乏しく、職員数もわずか五十一名という体制でのスタートでした。

以来五十年、今日では、消防局職員三百八十五名、消防団員八百六十五名、保有車両百三十二両という近代的消防に成長しました。

この間、本市では平成五年八月六日の未曾有の豪雨災害をはじめ、多くの火災や災害が発生しました。

消防の皆さんは、そのたびに災害の最前線で果敢な活動をし、鹿児島市消防の輝かしい五十年の歴史を築いてきました。

さて、高齢化の進展や交通事故の多発によって救急車の出動回数は年々増加し、平成九年度は実に一万三千回を数えています。

本市では高規格救急車を配備する一方、救急救命士を配置して救命率を高めるなど、救急業務の充実には特に力を注いでいます。

一方、国際消防救助隊や緊急消防援助隊に加盟するなど、消防業務の国際化、広域化にも積極的に対応しています。

ところで、消防を語るにあたって、忘れてはならないのが、消防団員の活躍です。

生業を持ちながらの消防団活動には想像以上のご苦労も多いことと思われますが、団員の皆さんの、時には生業を犠牲にしての使命感と責任感あふれる活動に、市民は心からの信頼を寄せています。

消防創設五十年にあたり、あらためて消防業務の重要性に思いをいたし、私たち一人一人が防災の主役になる気持ちを持つようにしたいものです。

ふれあいの街かど

消防出初式～平成10年1月6日

（大切なものは保存しておきましょう）

～健康で充実した日々を送るために～

第12回 長才（おさい）まつり

「いきいき長寿」

8月29日～9月8日

高齢社会の問題は、若い世代も含めたすべての世代に共通する課題です。この高齢社会の問題について、各世代間のふれあいを通じて一緒に考えてみませんか。
市民の皆さんの参加をお待ちしています。
【高齢者福祉課】

シンポジウム

【日時】八月二十九日（土）十三時～十六時
【会場】中央公民館ホール
●特別講演
▼講師…斎藤茂太氏（医師・作家）
▼演題…「いきいき元気術」
●パネルディスカッション
▼パネリスト
・斎藤茂太氏
・門野晴子氏（NHK朝の連続テレビ小説「天うらら」原作者）
・坂脇昭吉氏（鹿児島大学教授）
▼コーディネーター
小澤聖子氏（コミュニケーションオフィス代表）
※どなたでも入場できます。

のど自慢大会・シルバーファッションショー

【日時】八月三十日（日）十三時～十六時
【会場】中央公民館ホール
●出場者募集
▼出場資格・募集人員
・のど自慢大会
市内に住む人で、六十歳以上の人および六十歳以上の人と一緒に出場する人、二十人（組）
・シルバーファッションショー
市内に住む六十歳以上の人、男女各十人
※それぞれ定員を超えたら抽選
▼申し込み…参加申込書に必要事項を書いて高齢者福祉課へ
▼申込期限…八月十四日（金）

ゲートボール大会

【日時】八月三十一日（月）九時から
【会場】かごしま健康の森公園
●参加チーム募集
▼出場資格…市内に住む人で、一チーム六人（監督を含む）
※六人のうち三人以上は六十歳以上であること
▼募集…百チーム（超えたら抽選）
▼参加料…無料
▼申し込み…参加申込書に必要事項を書いて、市ゲートボール協会256・5868（〒890－0063鴨池二丁目十一－十三シャトー鴨池一〇三）へ
▼申込期限…八月十二日（水）（必着）

グラウンド・ゴルフ大会

【日時】九月一日（火）九時から
【会場】かごしま健康の森公園
●参加チーム募集
▼出場資格…市内に住む人で、一チーム六人（監督を含む）
※六人のうち三人以上は六十歳以上であること
▼募集…百六十チーム（超えたら抽選）
▼参加料…無料

受講生募集

熟年アカデミー

高齢者の方々にすこやかで生きがいに満ちた高齢期を過ごしていただくために、生きがいづくりや健康づくりの手法などを幅広く紹介する教養講座「熟年アカデミー」を開講します。
皆さんの参加をお待ちしています。【高齢者福祉課】

【対象】市内に住む六十五歳以上の人
【定員】六十人（超えたら抽選）
【会場】高齢者福祉センター与次郎（与次郎一丁目）
【開講日時】九月三十日（水）～十二月十六日（水）の毎週水曜日、十三時三十分～十六時四十五分
【講座内容】
▼一般教養…熟年の生き方、介護保険制度、パソコン講座など
▼趣味…草花・ハーブ、絵画など
▼健康づくり…ヨガ、ウォーキング、体操など
▼社会参加活動…ボランティアについて
▼施設見学…市の公共施設の見学
※各講座九十分、一日二講座、計二十四講座
【費用】無料
【申し込み】往復はがきに住所、氏名、性別、年齢、電話番号を書いて、〒892－8677山下町十一－一高齢者福祉課「熟年アカデミー」係まで
【申込期限】八月十七日（月）（消印有効）

高齢者作品展

【期間】九月四日（金）～八日（火）
【会場】ダイエー鹿児島店一階中央プラザ
●出品作品募集
▼出品資格…市内に住む六十歳以上の人
▼作品は出品者が自ら製作した未発表のもので、一人一種目につき一点、三種目まで
▼種目…木製品、竹製品、民芸、民具、絵画、彫刻、書など
▼申し込み…出品申込書に必要事項を書いて、高齢者福祉課または市老人クラブ連合会253・1521（〒890－0063鴨池二丁目三十－八県老人福祉会館内）へ
▼受付期間…八月七日（金）～十四日（金）
▼作品搬入…九月三日（木）九時～十二時に県老人福祉会館（鴨池公園水泳プール横）へ
※搬出は九月八日（火）十三時～十五時に各自で行っていただきます。

島倉千代子歌謡ショー

【日時】九月五日（土）十四時と十八時から（二回公演）
【会場】市民文化ホール（第一）
【出演】島倉千代子、南州太郎
【入場方法】座席指定券を持参してください。（申し込みは締め切りました。）

ふれあいスポーツ教室

高齢者の方々の生きがいづくりと世代交流の方法として、身近で手軽にできるニュースポーツ、健康体操を紹介します。どなたでも参加できます。
【日時】九月六日（日）十時～十二時、十三時～十五時
【会場】かごしま健康の森公園
★申し込みが必要な催しの申込書は、高齢者福祉課、各支所などに置いてあります。

入居者募集　シルバーハウジング

本市では、市営住宅の建て替えにあわせてシルバーハウジングを設け、その入居者を募集します。
募集予定月、入居条件などは、次のとおりです。　【住宅課】

●シルバーハウジングとは、高齢者（60歳以上）や障害者が、できる限り自立して安全で快適な生活を送れるように、次のような配慮がされている市営住宅です。
▶高齢者などの自立生活を支援するため、生活指導・相談、安否の確認や関係機関との連絡を行う生活援助員を配置します。
▶入居者の安否確認システム、緊急通報システムを設置します。
▶仕切りや段差をできるだけ少なくした構造となっています。

募集予定住宅

住宅名など	募集予定月	入居予定月
西伊敷住宅	本年9月	本年12月
錦江台住宅	本年9月	来年2月
柳町住宅	本年12月	来年4月

●入居条件（次のすべての要件を満たす世帯）　※受付期間、募集戸数など、詳しくは、お問い合わせください。
▶次のいずれかに該当する世帯であること
①60歳以上の単身世帯　②60歳以上の人だけで構成される世帯（夫婦世帯の場合は、どちらかが60歳以上）　③障害者の単身世帯　④障害者だけで構成される世帯　⑤障害者とその配偶者の世帯　⑥障害者と60歳以上または18歳未満の人で構成される世帯
▶日常生活において、自炊可能な程度の健康状態にあること
▶住宅に困窮していることが明らかなこと
▶市内に住んでいるか、市内に勤務していること

介護保険制度の保険者・被保険者

高齢化が進んでいるわが国において、国民が老後の生活で最も関心を寄せているのが介護の問題です。この問題を解消するために、平成12年4月1日、介護保険制度がスタートします。この制度の被保険者（加入する人）などは、次のとおりとなります。　【介護保険準備室】

●保険者（運営主体）
鹿児島市が保険者となります。
●被保険者（加入する人）の種類
①第1号被保険者…本市に住所を有する65歳以上の人
②第2号被保険者…本市に住所を有する40歳以上65歳未満の人で、医療保険に加入している人
▶医療保険に加入している人とは？
職場の健康保険の加入者とその扶養に入っている人および国民健康保険の加入者のことです。（日雇特例被保険者については、健康保険法の規定により、日雇特例被保険者手帳の交付を受けた人とその扶養に入っている人です。）
▶①または②に該当する人でも、身体障害者療護施設に入所している人などは、当分の間、介護保険制度の被保険者とはなりません。
▶他の市町村に転出した場合は、転出先の市町村の被保険者となります。
▶特別養護老人ホームなどに入所するために転出する場合には、引き続き転出前の市町村の被保険者となります。

8月は道路をまもる月間

＝8月10日は「道の日」＝

みんなの道路を大切に！

「道路をまもる月間」と「道の日」は、道路を「より広く、より美しく、安全に」使用する機運を高めるために定められているものです。

交通の安全や街の景観を守るために、道路上での左図の行為は禁止されています。

道路はみんなの財産。一人ひとりが注意して、みんなで道路を守りましょう。

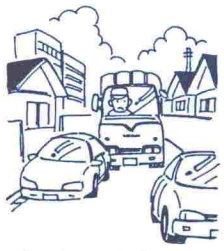
【道路管理課、谷山建設事務所269・2111】

道路上での次の行為は禁止されています。

▲商品の陳列や立て看板、のぼり旗、植木鉢などを道路上（歩道、側溝を含む）に置くこと

▲許可を受けずに道路を工事すること

▲道路にごみや物をみだりに捨てたり、放置すること



▲自動車や単車、自転車を放置したり、交通の障害となるような駐車をすること

●市道の維持補修

道路の陥没、側溝の詰まりなど、市道の維持補修については、**道路維持課、谷山建設事務所**まで連絡してください。

●生け垣・庭木のせん定はこまめに

あなたが大切にしている宅地内の生け垣・庭木の枝なども、道路にはみ出したものは通行の障害になります。

これらの枝などが道路にはみ出さないように、こまめにせん定しましょう。【道路管理課】

●違反屋外広告物をなくしましょう

電柱や街路樹などにはり紙やはり札、立て看板をするのは、屋外広告物条例違反、道路の不法占用にあたります。

街の景観を損ない、交通の障害になるこれらの違反広告をみんなでなくしていきましょう。

【道路管理課】

●屋外広告物講習会への参加者募集

【対象者】屋外広告業を営もうとする人、広告物などを管理する人

【期間】八月二十六日（水）～二十八日（金）※三日間

【場所】市職員厚生会館与次郎ヶ浜荘（与次郎一丁目）

【受講料】無料（テキスト代約五千円が必要）

【申し込み】はがきに住所、氏名、電話番号を書いて、八月十八日（火）〔必着〕までに〒892－8677山下町十一－一道路管理課へ

【道路管理課】

8月19日は“バイクの日”

自転車・原動機付自転車の所有者・利用者の皆さんへ

本市では、平成八年十月「鹿児島市自転車等の駐車対策に関する条例」の施行以来、今年の六月三十日現在で八千四百八十九台の放置自転車、百五台の放置バイクを撤去しました。

撤去した自転車などは、防犯登録などをもとに所有者を調査して本人に連絡したり、盗難車の場合は警察に提出し所有者への連絡をお願いするなど、所有者への返還に努めていますが、返還できた自転車などはまだ少ない状況にあります。

▼返還通知…三千五百六十件

▼返還台数…一千二十八台

▼警察への提出…百六十八台

（本年六月三十日現在）

●自転車などの盗難を防止するとともに、発見された自転車などが所有者にスムーズに返還されるために、次のことを守りましょう。

▼防犯登録を受けましょう。

▼車体に住所、氏名を明記しましょう。

▼万一、自転車などを盗まれた場合には、最寄りの警察署に盗難届を出しましょう。

▼駐車するときは、必ずかぎをかけましょう。

●撤去された自転車などは、早めに保管所で返還を受けてください。六カ月経過しても引き取りがない自転車などは、順次、所有権が市に移り、処分の対象になります。

▼返還日時

月曜日～土曜日の十時～十八時（祝日、年末年始は除く）

▼返還を受けるとき必要なもの

返還通知書（送付されてきた人のみ）、撤去保管料（自転車一千五百円、バイク二千円）、印鑑、身分を証明するもの、自転車のかぎなど【道路管理課】

家庭ごみの収集日・収集回数が変わります

10月初旬から、「もやせないごみ」の収集回数などが、次のとおり変更になります。

●「もやせないごみ」の収集回数が増え、収集日が市内全域統一されます。

▶「もやせないごみ」の収集回数

現在　月2～3回　⇨　変更後　週1回

▶「もやせないごみ」の収集日

現在　地区ごとに決められた曜日　⇨　変更後　市内全域水曜日

●「もやせないごみ」の収集日変更に伴い、「缶・びん」の収集日も変更になります。

収集回数は現行どおり月2回ですが、収集日が変更になります。各地区の収集日など、詳しくは9月に各世帯に配布するカレンダーでご確認ください。

【清掃部管理課】

回収している店舗数が増えました　食品トレーの回収

●「もやせないごみ」の中で、発泡スチロール製の食品トレーについては、回収を行っているスーパーなどに持っていけば、リサイクルすることができます。

●現在、食品トレーの回収を行う店舗は、90店舗に増えています。また、卵パックなどトレー以外の回収を行っている店舗もあります。回収品目は、各店舗でご確認ください。

●トレーは、汁などが残らないように水で軽く洗い、乾燥させた後、同じ型を重ねるなど、リサイクルのマナーを守ってお出しください。

【清掃部管理課】

ご存じですか？　資源ごみ回収活動補助金制度

資源ごみ回収活動を実施している町内会やあいご会、ＰＴＡなどの市民団体に補助金を交付する制度です。

●補助金額　資源ごみ回収量と実施回数により算定した金額を補助します。

▶資源ごみ回収量の補助金単価

古紙類 → 4円／kg

古繊維類・金属類・空きビン類 → 3円／kg・本

▶実施回数の補助金

2回実施＝3,000円　3回実施＝6,000円

4回実施＝9,000円　5回実施＝12,000円

6回以上実施＝15,000円

【清掃部管理課】

西鹿児島駅市民サービスステーション　利用者の皆さんへ

次の自転車等駐車場が1時間以内、無料で利用できます。

●西鹿児島駅東口第1自転車等駐車場

●西鹿児島駅西口自転車等駐車場

※入場の際、管理人にお申し出ください。

【道路管理課】

花壇・生け垣募集　花とみどりのコンクール

家庭、地域団体、事業所で、道路に面し、まち並みの景観向上に貢献している花壇または生け垣で、次の条件を満たすものが対象になります。

※いずれも道路にはみ出していないこと。

●花壇の部

花壇5㎡、プランター10個以上　※種類は自由

●生け垣の部（過去に入賞したものは除きます。）

植えてからの年数が15年以内で、次の要件を満たすもの

▶家庭…長さ5ｍ以上、高さ50cm以上（塀がある場合は、その高さより50cm以上）

▶事業所…長さ8ｍ以上、高さ80cm以上（塀がある場合は、その高さより80cm以上）

●応募方法　はがき、または電話で住所、氏名、電話番号を8月20日（木）〔必着〕までにお知らせください。

※応募者多数の場合は、予備審査を行います。

●審査日　9月3日(木)・4日(金)

●応募・問い合わせ

〒892-8677　山下町11－1　公園緑化課

入居者募集　特定優良賃貸住宅

特定優良賃貸住宅とは、土地を所有している人に建設費補助金などを利用して賃貸住宅を建設していただき、それをファミリー向けの公的賃貸住宅として活用するもので、入居を希望する人への家賃減額のための補助制度もあります。

今回、次の住宅への入居者を募集します。皆さんの応募をお待ちしています。

●募集住宅　ボンジュール玉里

●所在地　玉里町9－21

●規模　3ＬＤＫ

●構造　耐火構造（鉄筋コンクリート造）4階建て

●入居者負担額　入居者の所得、住宅の立地などを考慮して、市長が定めます。契約家賃（今回は71,000円～76,000円）と入居者負担額との差額を国・市が補助します。

▶補助の条件…各種控除後の平均月額所得が20万円以上32万2千円以下であること。

▶入居者負担額は、毎年3.5％ずつ引き上げられます。

●その他の費用　共益費2,500円、駐車場5,000円

●敷金　契約家賃の3カ月分

●入居開始予定　本年11月1日

●入居者の資格

▶各種控除後の平均月額所得が20万円以上60万1千円以下の世帯の人

▶自ら住むために住宅を必要としていること

▶同居親族があること

▶市税の滞納がないこと

▶家賃の支払いにつき確実な保証人がいること

▶日本国籍の人または外国人登録を受けている人

※入居者の資格審査と選定は、㈶市住宅公社が行います。

●申込期間　8月10日（月）～8月17日（月）

●受付場所　㈱都市研不動産　257－0155（城西三丁目1－3）

●申し込みに必要なものなど、詳しくは管理受託者㈱都市研不動産にお問い合わせください。

【住宅課】

みんなできれいなまちづくり

8月21日～8月26日

まちをきれいにする運動 強調週間

身のまわりはきれいにしましょう

まちをきれいにする運動推進協議会では、八月二十一日（金）から八月二十六日（水）までの六日間を「まちをきれいにする運動強調週間」と定めました。

強調週間のそれぞれの日には左表のような目標があります。皆さんも身近な場所で、この運動にぜひご参加ください。

8月21日(金)	学校・職場をきれいにする日
8月22日(土)	道路をきれいにする日
8月23日(日)	クリーン・シティー鹿児島の日
8月24日(月)	商店街をきれいにする日
8月25日(火)	公園や公共施設をきれいにする日
8月26日(水)	花とみどりの日

※八月二十三日（日）の「クリーン・シティー鹿児島の日」の早朝、次の場所で一斉清掃を行います。

- 鹿児島駅前から西鹿児島駅前までの電車通り沿いの歩道
- 西鹿児島駅前から郡元電停までの電車通り沿いの歩道
- 高見馬場から郡元電停の電車通り沿いの歩道
- ナポリ通り
- パース通り
- 県体育館周辺
- 武岡トンネルから中洲電停までの歩道
- 谷山支所周辺

【問い合わせ】環境衛生課

'98 クリーンリバー作戦

川はさまざまな生物のすみかであり、わたしたちに心の潤いと安らぎを与えてくれる場所です。

清らかな川の流れは、わたしたちにとってかけがえのないものであり、二十一世紀の子どもたちへ引き継がなければならない財産です。

クリーンリバー推進協議会では、川をきれいにするために「クリーンリバー作戦」を行います。ぜひご参加ください。

▼日時　八月二十三日（日）九時～十時

▼場所　甲突川（飯山橋～天保山橋）、新川（一心橋～三和橋）、稲荷川（川上町～下田町）

※一部河川に入れない地域があります。

【問い合わせ】クリーンリバー推進協議会事務局（鹿児島青年会議所内）222・1342

美しい環境を守るために 合併処理浄化槽の設置を

▼公共下水道が整備されていない地区では、台所、風呂、洗濯などの生活雑排水のほとんどは、未処理のまま側溝へ排出されており、川や海を汚す大きな原因となっています。

▼合併処理浄化槽は、し尿とこのような生活雑排水を一緒に処理する浄化槽です。

▼快適な生活環境をつくり、川や海の水をきれいにするために、合併処理浄化槽を設置しましょう。

■合併処理浄化槽補助金制度

▼補助の対象

公共下水道認可区域（今年度認可予定区域も含む）以外の場所で、住宅に合併処理浄化槽を設置する人に、設置費を補助しています。

※今年の四月から次の地域が新たに補助の対象になりました。

①吉野町（帯迫など）

②上福元町（御所下、見寄、諏訪、七村、柿木田、惣福、堂園）

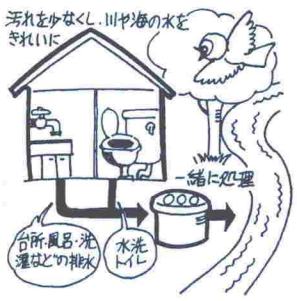
▼補助金額

- 五　人　槽…三十五万四千円
- 六・七人槽…四十一万一千円
- 八～十人槽…五十一万九千円

※既設の単独処理浄化槽を撤去して設置する場合は、二十万円を加算します。

◎詳しくは、お問い合わせください。

【清掃部管理課】



正しく使おう排水設備

◎**排水設備とは…**
本市の管理する公共下水道に汚水を流入させるために設けられた排水管、排水きょ、その他の排水施設です。

排水設備は、建物の所有者の財産です。その維持管理は所有者または使用者が行わなければなりません。

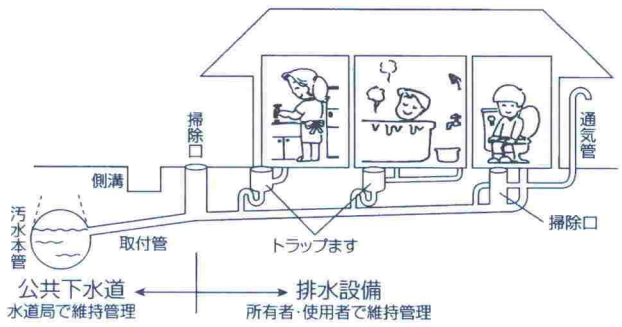
油を排水管に流さないで！

油を排水管に流すと管内で固まって、詰まりの原因になります。また、台所や水洗便所、風呂場などの排水口から野菜くず、脱脂綿、紙おむつ、髪の毛などを流すと、汚水の流れを妨げ、排水管が詰まり台所や部屋が水びたしになることがあります。油は古新聞紙などにしみ込ませて燃やせるごみとして処分し、排水口の目皿に詰まったものはその都度取り除いてください。

排水設備の工事・修繕の申し込み

水道局指定排水設備工事事業者または市管工事協同組合258・7811へ

【水道局給排水審査課257・7111】



腸管出血性大腸菌O157などの感染予防のため

飲用井戸や受水槽の維持管理をしっかりと

飲用井戸

- ◆年1回は水質を検査しましょう。
- ◆施設の適正な管理や定期的な点検をしましょう。
- ◆特に、大腸菌群の水質検査を受けましょう。

受水槽

- ◆1年に1回以上、定期的に水槽内の掃除をしましょう。
- ◆定期的に施設の点検を行い、異常を発見したらすぐ補修や改善をしましょう。
- ◆日ごろから、蛇口から出てくる水の色、濁り、臭い、味に注意しましょう。
- ◆水道水の消毒に使われた塩素が十分に残っているか検査をしましょう。

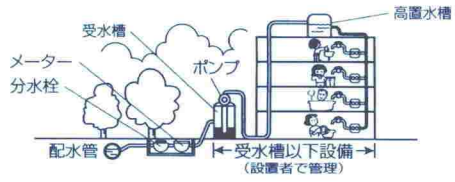
〔検査の実施機関〕

㈳県薬剤師会試験センター	253-8935
㈶県環境技術協会	262-0110
中央保健所衛生検査センター	258-2321

【環境衛生課】

小規模受水槽などを点検しましょう

- ●ビルやマンションにある小規模受水槽などの管理責任は設置者にあります。
  定期的に受水槽以下設備の保守点検（漏水にも注意）、水質の管理、水槽の掃除を行ってください。
- ●人の健康を害する恐れがあるときや汚染事故が発生したときは、直ちに給水を停止し、環境衛生課と水道局へ連絡してください。



【水道局給排水審査課257-7111】

放火されない・放火させない環境づくり

全国の火災原因のトップは、放火です。

あなたの周りは大丈夫？次の項目をチェックし、放火防止対策の輪を広げましょう。

★環境チェック

- 外灯などの照明は十分ですか。
- ごみは指定された日の朝、指定された場所に出していますか。
- 建物や敷地の外周部に段ボールなどの燃えやすい物はないですか。
- 燃えやすい物の保管場所には外部からの侵入防止対策をしていますか。

★施錠チェック

- 空き家、物置、車庫は必ず施錠していますか。
- 就寝前や外出時に必ず戸締りを確認していますか。

★アパート、マンションチェック

- 廊下や階段などの共用部分の照明は十分ですか。
- 共同郵便受けに新聞やチラシなどの燃えやすい物がたまっていませんか。
- 廊下や階段下を燃えやすい物の一時保管場所にしていませんか。

【消防局予防課222-0119】

'98自治体消防発足50周年記念・市消防音楽隊40周年記念

かごしま市 消防50の祭典

◎市民の皆さんの多数のご来場をお待ちしています。

- ◆日時　8月23日（日）13時から（12時30分開場）
- ◆場所　鹿児島アリーナ（メインアリーナ）
- ◆内容　ドリル演奏、消防団アトラクション、合唱など（福岡市や大隅肝属地区の消防音楽隊なども出演）

※駐車場…アリーナ多目的広場、実業高校跡地、城西中学校、原良小学校

【消防局予防課 222-0119 】

水におぼれたら、一刻も早く応急手当てを

★水を吐かせるよりも、少しでも早く人工呼吸や心臓マッサージを始めましょう。
救急車の到着するまでの数分間が大事です。

★応急手当ての講習会を実施しています。
人工呼吸や心臓マッサージ、応急手当てなどの指導申し込みは、お気軽に近くの消防分遣隊または消防局警防課 222-0119 へ

意識のないときは	呼吸をしていないときは	脈がとまっているときは
気道確保 AIRWAY	人工呼吸 BREATHING	心臓マッサージ CIRCULATION

環境ワークショップメンバー募集

本市の環境基本計画策定のためのワークショップ（意見交換会）に参加してみませんか。

【内容】 事業者、環境保全団体などとともに、環境問題やまちづくりに関して日ごろの生活や活動を通じて感じていることや、本市の取り組むべき方向などについての自由な討議

【応募資格】 環境問題やまちづくりなどに関心のある二十歳以上の市民

【募集人員】 十五人　※応募者多数の場合は、応募作文の審査により選考。結果は本人に通知します。

【任期】 平成十年十月～平成十二年三月末まで　※ワークショップは今年度に二回、来年度に三回開催する予定。

【申し込み方法】 「二十一世紀に引き継ぎたい鹿児島市の環境資源について」をテーマに四百字詰め原稿用紙で二枚以内の作文を提出　※作文用紙の裏面に住所、氏名（ふりがな）、電話番号、年齢、職業を書いて郵送する。

【申込期限】 九月三日（木）必着

【問い合わせ・申込先】 〒892－8677山下町十一－一 **環境保全課**「ワークショップ」係へ

第2回 勤労婦人センター（愛称 さんは～と鹿児島）短期講座

【対象】 市内に住んでいるか、市内に勤務している女性（学生は除く）※ただし、「お手軽男性料理講座」は男性。

【申し込み】 来館して直接申し込む（はがき持参）か、往復はがきに希望講座名（第一、第二）、住所、氏名（ふりがな）、年齢、電話番号、勤務先（電話番号、内線）、託児希望（希望する人は幼児の氏名、生年月日　※九月一日現在で二歳以上の未就学児に限る）を書いて、八月十五日（土）（必着）までに申し込む

※日曜日・祝日は休館

【その他】
- 受講は無料。ただし、材料費・傷害保険料などは実費負担。
- 申し込みが定員を超えたら抽選。（夜間の部は勤務している人を優先。）
- 申し込みは一人につきはがき一通

【問い合わせ】 〒890－0063 鴨池二丁目三一－一五 **勤労婦人センター** 255・7039

講座名（定員）	期間
午前の部（10時～12時）	
火曜日のワープロ（12人）	9/29～10/27 毎週火曜日（全5回）
再就職にむけて（36人）	9/29～10/20 毎週火曜日（全4回）
水曜日のワープロ（12人）	9/30～10/28 毎週水曜日（全5回）
カラオケ教室（36人）	10/2～11/13 毎週金曜日（全7回）
午後の部（13時30分～15時30分）	
木曜日のワープロ（12人）	10/1～10/29 毎週木曜日（全5回）
フラワーアレンジメント（30人）	10/2～10/30 毎週金曜日（全5回）
夜間の部（18時30分～20時30分）	
月曜日のワープロ（12人）	9/28～10/26 毎週月曜日（全5回）
お手軽男性料理（36人）	9/28～11/9 毎週月曜日（全7回）
カラーコーディネート（36人）	9/30～10/28 毎週水曜日（全5回）

消費生活センターだより

8月1日は「夏の省エネ総点検の日」

～暮らしの中の省エネで、地球も家計も大助かり～

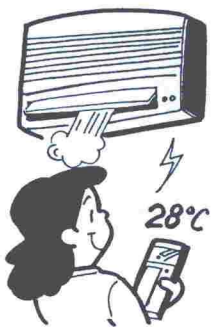
地球温暖化の原因である二酸化炭素は、私たちの家庭からも排出されています。

家庭生活による二酸化炭素の排出量は、電気、ガス、水道や自家用車の使用、さらに、ごみの処理などの間接的なものを含め、日本全体の排出量の約四八％を占めるといわれています。

二酸化炭素削減のためには、私たち一人ひとりの努力が必要です。身近なところから省エネに取り組みましょう。

家庭でできる夏の省エネ

★ポイント1 冷房機器の上手な使用を
- 室温は、二八℃程度をめどにしてこまめに調節しましょう。
- 必要のない時には、エアコンのスイッチを切りましょう。
- ドライ機能を活用しましょう。室温は同じでも、湿度が十五パーセント低いと、一℃低く感じます。
- 冷房機器のフィルターの汚れも電力を無駄にします。二週間に一度は掃除をしましょう。
- 冷蔵庫に物を詰め込みすぎると冷気の流れが悪くなり、余分な電力を消費しますので注意しましょう。



★ポイント2 省エネ型家電製品の選択を

例えば、同じ大きさの冷蔵庫も、年式によって、年間消費電力量に大きな違いがあります。

家電製品を購入する時は、消費電力もよく検討しましょう。

★ポイント3 自動車の適正な使用を
- 駐車中の冷房のためのアイドリングはやめましょう。
- 急発進、空ふかしを避け、タイヤの空気圧を適正に保ちましょう。

【市消費生活センター 258・3611】

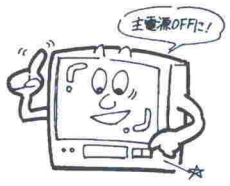
工夫次第でこれだけお得！

◆リモコンやマイコンが組み込まれた電気製品は、コンセントにつないでおくだけで電気を消費します。

◆こうした"待機時消費電力"は家庭の電力消費量の約一割を占めるといわれています。

◆長時間使わない場合に主電源を切ることによって、次のように節約できます。

※一年間の電気代節約（目安）例
- エアコン　1,000円
- ビデオ　1,400円
- ミニコンポ　2,000円



参加者募集 女と男（ひと ひと）ホンネdeトーク

「自分再発見！"らしさ"って何だろう」

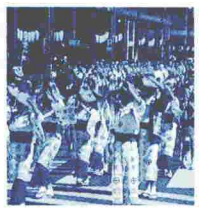
家庭、地域、職場の中で、"らしさ"にとらわれすぎていませんか。

女性にとっても、男性にとっても、本当に豊かな生き方について、大いに語り合いましょう。

- **●日時**　9月4日（金）18時45分～21時
- **●場所**　城山観光ホテル　鳳凰の間
- **●内容**
  - ◇**講演**「男らしさのゆくえ―ジェンダー・フリーな生きかたについて―」
    講師 伊藤公雄さん（大阪大学教授）
    "男らしさ"と文化・社会の関わりなどユニークな視点で男性問題を研究
  - ◇**テーブルディスカッション**
    講師の伊藤さんをアドバイザーに固定的役割分担意識などについてのディスカッション
- **●対象**　市内に住むか市内に勤務する18歳以上の男女
- **●定員**　120人（超えたら抽選）
- **●参加は無料**
- **●申し込み**　はがきに住所、氏名、年齢、職業、電話番号を書いて、8月18日（消印有効）までに、〒892-8677山下町11-1**女性政策課**へ

※小学校低学年までの子どもの託児もあります。詳しくはお問い合わせください。

アジア活火山サミット記念 第47回 おはら祭 募集 参加踊り連



今年も、鹿児島の秋を彩る"おはら祭"を11月2日（夜まつり）・3日（本まつり）に開催します。

地域や職場・同好会などでお誘い合わせのうえ、奮ってご参加ください。

★申し込み方法

所定の申込書を提出してください。

申込書は、観光課、市役所東別館1階総合案内、各支所にあります。

※特定の時間帯への参加希望が集中した場合は、その時間帯の受け付けを締め切ることもあります。お早めにお申し込みください。

★申込期限　8月31日（月）必着

★申し込み・問い合わせ
〒892-8677山下町11-1
おはら祭振興会事務局（観光課内）224-1111

あなたも国際観光都市鹿児島の親善特使に～

'99ミス鹿児島募集

「ミス鹿児島」は、国内外に向けた観光宣伝および公式行事に参加する本市の親善特使です。（年間約50回の執務予定）

- **★応募資格**　県内に居住する18歳以上の心身ともに健康な未婚の女性（高等学校在校生を除く）
- **★募集人員**　3人
- **★任期**　平成10年11月2日～平成11年11月1日
- **★賞金**　10万円
- **★応募期限**　8月28日（金）必着
- **★応募方法**　市販の履歴書に上半身の写真1枚を添えて、持参または郵送する。
- **★応募・問い合わせ**
  〒892-8677山下町11-1
  ミス鹿児島選出運営委員会事務局
  （観光課内）224-1111

観光月間（8月1日～31日）

旅先で受けた親切や気配りは、素晴らしい思い出として心に残ります。

観光客には、明るい笑顔、温かい心で接しましょう。

【観光課】

中小企業者の研修受講への助成

◆中小企業者が、公的機関での研修を受講するときの経費の一部を助成します。

〈対象者〉 市内に主な事業所がある中小企業の従業員（ただし、製造、小売、サービスの3業種）

〈対象となる研修〉 中小企業大学校などが実施する研修

〈助成内容〉 1人当たり2万円、1企業1年度当たり10万円を限度として、企業に助成

〈申し込み〉 受講前に、中小企業課にある申込書で申し込む

◆詳しくは、お問い合わせください。

【中小企業課】

平成10年度 市工芸展

"気の合う仲間で素敵なパーティー"

県内の工芸品製造業者による工芸展を開催します。

鹿児島の心を伝える工芸品が、"うるおいのある暮らし"を提案します。

- **■展示内容**　本年度市工芸展入賞作品・入選作品（市内窯元による薩摩焼秀作展を同時開催）
- **■期間**　9月2日（水）～9月7日（月）
- **■場所**　山形屋デパート（1号館7階社交室）

◎市民の皆さんの多数のご来場をお待ちしています。

【中小企業課】

'98かごしま夏休み

楽しい思い出いっぱいつくろう！

海で過ごす一日

ヨットとふれあう体験帆走

指導者が操作するスナイプ級ヨットで、錦江湾の帆走を楽しんでみませんか。

◆**対象**…市内に住む小学生以上の人（家族で乗艇できます）
◆**日時**…八月二十九日（土）・三十日（日）のいずれかで午前の部が十時～十二時、午後の部が十三時～十六時
◆**場所**…平川ヨットハーバー

◆**定員**…各三十人程度（超えたら抽選）
◆**参加料**…無料
◆**申し込み**…往復はがきに参加希望日、午前・午後の別、住所、氏名、年齢（小・中・高校生は学校名、学年）、電話番号を書いて、それぞれの参加希望日の五日前（必着）までに〒890－0023永吉町十三－九**市民スポーツ課**「ヨットとふれあう体験帆走」係**285・2244**へ
◆**その他**…小・中学生だけで参加する場合は、申し込みはがきに保護者が承諾する旨を書いて押印するか、参加当日に保護者の押印がある承諾書（様式は問いません）を持参してください。

初心者ヨット教室

◆**対象**…市内に住む高校生以上の人
◆**日時**…九月六日（日）・十三日（日）・十五日（火・敬老の日）・二十三日（水・秋分の日）・二十七日（日）の十時～十六時（全五回）
◆**場所**…平川ヨットハーバー
◆**内容**…スナイプ級ヨットの理論、帆走練習、簡易レース
◆**定員**…四十人（超えたら抽選）
◆**参加料**…無料（ただしスポーツ安全保険料四百五十円が必要）
◆**申し込み**…往復はがきに住所、氏名、年齢（高校生は学校名、学年）、電話番号を書いて、八月二十五日（必着）までに〒890－0023永吉町十三－九**市民スポーツ課**「初心者ヨット教室」係**285・2244**へ

磯海水浴場

◆**開設期間**…八月三十一日（月）まで
◆**利用時間**…十時～十八時
◆シャワー、更衣室などの利用は無料
◆**荷物預かり料**…一回につき大人百円、小人五十円
※ルール・マナーを守って楽しく遊びましょう。
〈**磯ビーチハウス248・3006、市民スポーツ課285・2244**〉

市内の施設をめぐる一日

親子の市営施設見学会

◆**対象**…市内に住む小学生（二人まで）とその保護者
◆**日時**…八月二十六日（水）九時～十五時（集合は八時三十分）
◆**見学先**…竹産業振興センター、河頭浄水場、健康の森公園、北部清掃工場
◆**定員**…九十人（超えたら抽選）
◆**参加料**…一人三百円
◆**申し込み**…八月十九日（水）八時三十分～十六時に電話で**広報課**へ

カゴシマシティビュー

水族館イルカプール

磯海水浴場

メルヘン館親子読書コーナー

シティビューで街めぐり

市内の主な観光地を巡るカゴシマシティビュー。レトロ調のおしゃれなバスで、鹿児島の街めぐりをしてみませんか。夏期期間は運行時間を一時間延長して、皆さんのご利用をお待ちしています。

◆**運行時間**…九時始発・十七時三十分終発（この間三十分間隔で運行）
※九月一日以降は九時三十分始発、十七時終発
◆**停留所と主な施設など**
・**西鹿児島駅前**…西鹿児島駅、市観光案内所、若き薩摩の群像、西駅朝市
・**維新ふるさと館前**…維新ふるさと館、西郷隆盛誕生地、大久保利通生い立ちの地
・**ザビエル公園前**…ザビエル滞鹿記念碑、天文館
・**西郷銅像前**…西郷隆盛銅像、中央公園、市立美術館、かごしま近代文学館、かごしまメルヘン館、県立博物館
・**薩摩義士碑前**…薩摩義士碑、私学校跡、鶴丸城跡、黎明館、県立図書館
・**西郷洞窟前**…西郷隆盛洞窟
・**城山**…城山展望台、城山自然遊歩道
・**南洲公園入口**…南洲公園、南洲墓地、西郷南洲顕彰館
・**磯庭園前**…仙巌園（磯庭園）、尚古集成館、異人館、磯海水浴場
・**水族館前**（**桜島桟橋**）…かごしま水族館、桜島桟橋、北ふ頭、滑川朝市
・**天文館**…天文館
◆**料金**…一区間（大人百八十円、小人九十円）、一日乗車券（大人六百円、小人三百円）

※一日乗車券は車内、市交通局および市内約百三十カ所の委託販売所でお求めください。
〈**観光課、交通局257・2111**〉

開館時間延長 かごしま水族館

約四百種類、五万点の魚たちが展示され、国内でも屈指の規模と内容を誇るかごしま水族館。夏休み期間中は開館時間を一時間延長します。夏の夕暮れを魚たちと一緒にお過ごしください。
◆**期間**…八月三十一日（月）まで
◆**開館時間**…九時三十分～十九時（入館は十八時まで）
◆**入館料**…大人（高校生以上）千五百円、小人（小・中学生）七百五十円、幼児（四歳以上）三百五十円
〈**かごしま水族館226・2233**〉

開館時間延長 維新ふるさと館

明治維新を成し遂げた西郷、大久保らの鹿児島の熱いエネルギーが体感できる維新ふるさと館。夏期期間は開館時間を一時間延長して、皆さんのお越しをお待ちしています。夕暮れ前のひとときを維新ふるさと館でお過ごしください。
◆**期間**…八月三十一日（月）まで
◆**開館時間**…九時～十八時（入館は十七時三十分まで）
◆**入館料**…大人（高校生以上）三百円、小人（小・中学生）百五十円
〈**維新ふるさと館239・7700**〉

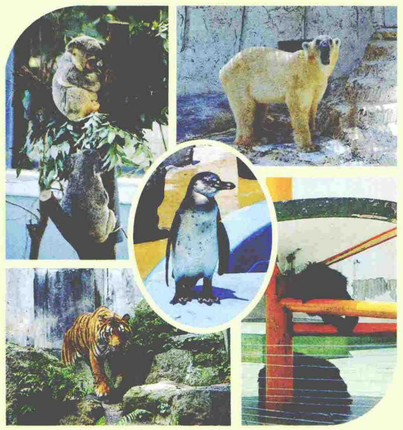
動物公園で過ごす一日

平川動物公園 サマースクール

平川動物公園夜間開園

平川動物公園の一日飼育係を募集します。
◆**対象**…小学五・六年生
◆**日時**…八月二十四日（月）・二十五日（火）のいずれか八時三十分～十五時
◆**定員**…各百人
◆**申し込み**…往復はがきに参加希望日、飼育希望動物名（第二希望まで）、住所、氏名、学校名、学年、電話番号を書いて、八月十五日（必着）までに〒891－0133平川町五六六九－一**平川動物公園**「サマースクール」係**261・2326**へ

公園を見学してみませんか。遊園地では観覧車から谷山市街地などの夕景・夜景も楽しめます。
◆**期日**…八月中の毎週土曜日（全五回）
※天候不良の場合は中止することがあります。
◆**時間**…十八時～二十一時（入園は二十時三十分まで）
◆**入園料**…大人（高校生以上）二百円、小人（小・中学生）五十円
※駐車料、遊具使用料は別
◆懐中電灯持参。中学生以下は保護者同伴。食堂・売店も二十一時まで営業します。
〈**平川動物公園261・2326**〉



知的探検を楽しむ一日

親子陶芸教室

◆**対象**…市内に住む小・中学生とその保護者で、二日間とも参加できる人
◆**期日**…九月十二日（土）・九月二十六日（土）
◆**場所**…宮川野外活動センター（五ケ別府町）
◆**内容**…湯呑み、皿などの焼き物づくり
◆**定員**…十五家族（超えたら抽選）

親子陶芸教室

◆**参加料**…一人六百円（粘土代、釉薬代、保険料）
◆**申し込み**…往復はがきに住所、参加家族全員の氏名、性別、学校名、学年、電話番号を書いて、八月十八日（必着）までに〒892－0816山下町六－一**生涯学習課**「親子陶芸」係**227・1961**へ

科学館工作教室

◆**対象**…小学生とその保護者
◆**日時**…八月三十日（日）十四時～十六時
◆**場所**…勤労青少年ホーム体育館（科学館向かい）
◆**内容**…親子で竹とんぼをつくろう
◆**定員**…百五十組
◆**参加料**…無料
◆**申し込み**…八月十二日から随時受け付けます。電話で**市立科学館250・8511**へ

夏休みオムニマックス映画フェスティバル

科学館宇宙劇場の二十三メートル大型ドームスクリーンで、臨場感あふれるオムニマックス映画を連続上映します。
◆**上映作品**…グランドキャニオン、タイタニック
◆**日時**…八月二十七日（木）～三十日（日）十八時～二十時
◆**定員**…各二百八十人
◆**参加料**…無料
◆**申し込み**…八月十二日から随時受け付けます。電話で**市立科学館250・8511**へ

科学館実験教室

◆**対象**…市内に住む十八歳以上の人
◆**日時**…九月十日（木）十三時～十六時
◆**場所**…市立科学館
◆**内容**…廃食油を使った石けんづくり（環境保全にも役立ちます）
◆**定員**…二十人（超えたら抽選）
◆**参加料**…無料
◆**申し込み**…八月十二日～九月二日に電話で**市立科学館250・8511**へ

直径23mのドームスクリーンで迫力ある映像を体験！

科学館宇宙劇場

★オムニマックス映画

宇宙ステーション ミール

（9月30日まで）

ロシアの宇宙ステーション「ミール」は、旧ソ連時代に打ち上げられ、アメリカのスペースシャトルとドッキングするなど、宇宙開発における国際協調のシンボルとなりました。番組では、スペースシャトルとのドッキングの様子や宇宙飛行士の機内での生活などを紹介します。

★プラネタリウム番組

ウルトラマン

プラネタリウム特別編（9月6日まで）

プラネタリウムにウルトラマンが登場！美しい地球を守るためブラックホール怪獣ブラキウムやバルタン星人と闘います。

©1998円谷プロ

お知らせ　9月7日（月）～9月11日（金）は、プラネタリウム番組入れ替えのため、宇宙劇場はお休みします。

【市立科学館　250-8511】

自然の中で過ごす一日

第三回 わんぱく集まれ

◆**対象**…市内に住む小・中学生とその家族

焼き板づくり

スポーツで過ごす一日

高齢者とファミリースポーツのつどい

◆**対象**…市内に住む高齢者とその家族（高齢者のみでの参加もできます）
◆**日時・場所**…（**第一会場**）中洲小学校で八月二十三日（日）八時五十分～十二時三十分（**第二会場**）黒神小学校で九月六日（日）八時五十分～十二時三十分
◆**内容**…講話「高齢者のための健康づくり」、レクリエーション、グラウンド・ゴルフ
◆**定員**…各会場百人
◆**参加料**…無料
◆**申し込み**…随時受け付けます。電話で**市民スポーツ課285・2244**へ

第三回 わんぱく集まれ

◆**日時**…九月十二日（土）十時～十四時四十五分
◆**場所**…市立少年自然の家
◆**内容**…焼き板づくり、紙飛行機づくり
◆**定員**…百人（超えたら抽選）
◆**費用**…八百円（昼食代、材料代、傷害保険料）
◆**申し込み**…往復はがきに参加者全員の住所、氏名、性別、学校名、学年、電話番号を書いて、九月五日（必着）までに〒892－0871吉野町一一〇七八－四**市立少年自然の家**「わんぱく集まれ」係**244・0333**へ
◆**携行品**…厚手の綿手袋、タオル、健康保険証の写し

ぼくのわたしの夏休み

大明丘小学校
4年　恵島瑛子さん（姉）
1年　　健　くん（弟）

〈**瑛子さん**〉
今年の夏休みは、家族みんなでキャンプに行って、川遊びやクワガタとりに挑戦したいと思います。それから、練習しているピアノや水泳もじょうずになりたいと思います。自由研究の宿題は、シティビューに乗って、市内のいろんなところを調べたいと思います。前に乗ったヨットにもまた乗ってみたいです。ヨットはひもを引っぱったり体をかたむけたりして向きを変えます。ヨットの動くしくみを図書館で調べたいと思います。
なんだかすることがいっぱいの夏休みだけど、いっぱい楽しみたいと思います。

和田小学校
6年　津崎理紗さん（娘）
平川動物公園動務
　　津崎久和さん（父）

〈**健くん**〉
しょうがっこうのなつやすみは、しゅくだいがあります。しゅくだいがすんだら、サッカーをしたりプールであそびたいです。ヨットははやいスピードではしるからまたのってみたいです。いちばんまえはうみのみずがとんできます。なつやすみはたのしいです。

〈**理紗さん**〉
昨年の夏休み、私は平川動物公園のサマースクールに参加しました。それは、私のお父さんが平川動物公園の飼育係をしており、一度お父さんの仕事をしてみたかったからです。飼育係の仕事はとてもたいへんで、汗だくになりながら動物たちの食事の世話やへやのそうじをしました。また、中にはきげんが悪いのかなかなかいうことを聞いてくれない動物もいました。でも動物たちがおいしそうにごはんを食べているのを見ると、とてもうれしくなりました。お父さんも毎日こんな気持ちで仕事をしているのかなと思いました。
今年もまたサマースクールに申しこみたいと思います。今年は絶対にコアラの係になってコアラにユーカリの葉をいっぱい食べてもらいたいと思います。
それから、今年は小学生最後の夏休みです。クラブ活動のバドミントンや水泳もじょうずになりたいです。おじいちゃんのところにも行きます。おじいちゃんのところではお父さんが川遊びを教えてくれるそうです。早く宿題をすませて、いっぱい遊びたいと思います。

募集

桜島CGコンテスト

◇今年11月の「アジア活火山サミット」にちなみ、桜島を題材にしたCG（コンピューターグラフィックス）のコンテストを実施します　◇対象部門…小学生・中学生・高校生・一般の部の4部門　※個人・グループ、プロ・アマは問いません　◇作品内容…桜島または桜島からイメージされるものを表現した未発表のCG作品（1人3点まで）　◇応募期限…10月2日（必着）　◇詳しくは**情報政策課へ**

第4回錦江湾写真コンテスト

◇テーマ…「錦江湾・みらい～いこいとにぎわいの海辺」　◇サイズ…四つ切りカラー　◇作品…平成9年11月1日以降に撮影された未発表のもの　◇賞…金賞1点（20万円と副賞）ほか各賞（計22点）　◇募集期限…10月30日（必着）　◇詳しくは**県地域政策課286・2111へ**

すこやか健康教室

◇内容…健康セミナーと音楽のおたのしみ　◇日時…9月11日（金）13時30分～16時　◇場所…市民文化ホール（市民ホール）　◇参加は無料　◇定員…350人（超えたら抽選）　◇申し込み…はがきに住所、氏名、電話番号を書いて、8月20日（消印有効）までに〒890－8573**NHK鹿児島放送局「すこやか健康教室」係259・4125へ**

第10回平成商人塾（あきんど）

【対　象】市内の小規模企業の経営者、役員および後継者で50歳以下の人
【内　容】財務管理、金融対策、販売管理、情報化などについての講義と合宿研修
【日　時】9月～11月の全14回　18時～21時
【場　所】商工会議所ビル（アイムビル）14階
【定　員】30人
【受講料】2万円
【申し込み】8月27日（木）までに**中小企業課**または商工会議所内「**平成商人塾**」**事務局　225-9533へ**

技術講習会

◇対象…再就職を希望する女性で、全日程を受講できる人　◇場所…県女性就業援助センター（名山町9－1県産業会館2階）

科目	ホームヘルパー2級	経理・ワープロ
定員	30人	20人
講習期間	9/17(木)～11/16(月)	9/25(金)～11/13(金)
講習時間	9時～17時	9時30分～15時30分
申込期間	9/1(火)～9/3(木)	9/9(水)～9/11(金)

◇費用…無料（テキスト代は実費負担）　◇申し込み…**県女性就業援助センター226・7218の窓口へ**　※定員を超えたら選考の上抽選

優良従業員の推薦

◇市内の事業所に勤務する従業員の勤労意欲の高揚と事業所への定着を図るため、優良従業員を表彰しています　◇あなたの事業所から勤務実績良好で他の模範となる従業員を推薦してください　◇推薦の対象…本年10月1日現在で、同一事業所に10年または20年以上勤務する人　※官公署に勤務する人や経営に携わる人などは推薦の対象になりません　◇受付期間…8月3日（月）～21日（金）　※詳しくは**中小企業課へ**

青少年の翼事業

◇国際都市鹿児島の次代を担う人材を育成するため、青年を海外に派遣します　◇対象は市内に住む18歳～35歳の青年（学生を除く）で、これまで市の事業による海外渡航の経験がなく、国際交流に意欲のある人　◇派遣地…姉妹都市ナポリ市ほかヨーロッパの都市　◇期間…11月12日（木）～22日（日）の予定　◇定員…10人以内　◇費用…渡航経費の80％を限度に市が補助　◇申し込み…「これから取り組みたい私の国際交流活動」という題で400字詰め原稿用紙3枚程度の作文と、必要書類を8月31日（月）までに**国際交流課へ**

案内

がけ地近接等危険住宅移転事業

◇がけ地崩壊の恐れのために建築が制限されている区域などにある住宅を、安全な場所に移転する制度です　◇危険住宅の撤去費用と新たな住宅の建設・購入のため金融機関から融資を受けた借入金の利子相当額が、補助金（条件によって異なります）として交付されます　◇原則として昭和46年8月31日以前に建築された住宅が対象になります

対象	限度額（万円）
除却費など	72.8
建築費	366
土地取得費	206
造成費	58

〈建築指導課〉

市融資制度のご利用を

◇中小企業者の事業資金を支援します　◇条件…市内に住所と事業所があり、6カ月以上営業している個人・法人で、市税を完納していることなど　◇取扱金融機関…鹿児島銀行、南日本銀行、鹿児島信用金庫、鹿児島相互信用金庫、鹿児島興業信用組合　※詳しくはお問い合わせください

資金の種類	中口資金 倒産関連・不況業種資金	中口資金 経済環境変化資金	独立開業資金
対象	国の指定する倒産関連または不況業種の中小企業者	最近の経済環境の変化などにより一時的に売上が減少している中小企業者	5年以上の同一業種での勤務経験や資格を生かして、市内で開業しようとする中小企業者
融資限度額	2,500万円以内		1,000万円以内
融資利率	年2.3％		年2.35％
保証料率	年0.65％		年0.75％
融資期間	7年以内		運転資金：7年以内 設備資金：10年以内
保証料補助額	3分の2を市が補助		―

〈中小企業課〉

家屋の取り壊しや住宅用地の利用状況変更などは届け出を

◇固定資産税は、毎年1月1日現在の土地、家屋、償却資産の所有者に課税されます　◇家屋の取り壊しや名義変更については、登記家屋は法務局へ、未登記家屋は資産税課または各支所税務課（係）へお届けください　◇住宅が建っている土地は税が軽減されます。住宅用地の利用状況に変更があった場合はお届けください　〈資産税課〉

農地転用申請などの締切日の変更

◇農地転用などの許可申請分の締切日が変更になりました　◇締切日…毎月15日（ただし15日が日曜日、祝日の場合はその前の開庁日）　※届け出分は従来どおり、随時、受け付けます　◇詳しくは**農業委員会事務局、同谷山支局269・2111、同伊敷支局220・6035へ**

市民ギャラリー

【別館1階】◇8月10日（月）～14日（金）…「夏の省エネ」パネル展　◇8月17日（月）～21日（金）…自然保護作品展　◇8月24日（月）～28日（金）…九州都市中学生交流会写真展　◇8月31日（月）～9月4日（金）…核持ち込みノー！錦江湾岸リレーマラソン公募美術展　◇9月7日（月）～11日（金）…鴨池公民館木曜会作品展　〈管財課〉

差別なき心で明るい社会を

同和対策室

中央卸売市場の臨時休市

◇**青果市場267・1311**の臨時休市は8月14日（金）・15日（土）・26日（水）、9月9日（水）　◇**魚類市場223・0310**の臨時休市は8月14日（金）・15日（土）

日曜・祝日ガソリンスタンド
当番店問い合わせ
258-8600
9時～17時
県石油商業組合

「早めの合図、早めの点灯運動」展開中

★**早めの合図**

右左折や進路変更時における合図が遅れると、後続車両などに迷惑をかけ、交差点を中心に交通渋滞の原因にもなります。早めの合図で思いやりのある運転を心がけましょう。

★**早めの点灯**

夕暮れ時は、歩行者・自転車などを巻き込んだ事故が発生しやすくなります。早めに点灯しましょう。

【交通安全課】

交通災害共済

1年600円の会費で最高120万円の見舞金

万一の交通事故に備えて家族そろって加入しましょう。

（加入手続きは出張受け付け時、または本庁、各支所の窓口で）

会員が交通事故で被害を受けた場合に、会員相互で助け合う「市民の共済制度」です。

〈見舞金額〉
◇死亡した場合　120万円
◇7日以上の治療を要するけがの場合（通算180日が限度）
・基本額　1万円
・通院1日あたり　500円加算
・入院1日あたり　600円加算

■出張受け付け
8月11日（火）常盤町公民館
8月12日（水）冷水町公民館
8月19日（水）栄門公民館
8月20日（木）武岡市住第五若駒集会所
8月21日（金）武岡ハイランド公民館
8月27日（木）小川町公民館
8月28日（金）下竜尾町公民館
9月3日（木）たてばば福祉館
9月4日（金）上竜尾町公民館

■受付時間
13時30分～16時
（武岡市住第五若駒集会所は18時～20時）

平成10年市内の交通事故発生状況（7月10日現在）
○件数　2,110件
○死者　13人
○傷者　2,449人

【交通安全課】

お知らせのひろば

問い合わせ

▶**鹿児島市役所**　☎224-1111
〒892-8677　山下町11-1
▶**谷山支所**　☎269-2111
〒891-0194　谷山中央四丁目4927
▶**伊敷支所**　☎229-2111
〒890-0003　伊敷町3162-1
▶**東桜島支所**　☎221-2111
〒891-1543　東桜島町863-1
▶**吉野支所**　☎244-7111
〒892-0871　吉野町3256-3
▶**教育委員会**　☎227-1921
〒892-0816　山下町6-1
▶**市立病院**　☎224-2101
〒892-8580　加治屋町20-17
▶**消防局**　☎222-0119
〒892-0816　山下町10-30
▶**交通局**　☎257-2111
〒890-0051　高麗町43-41
▶**水道局**　☎257-7111
〒890-8585　鴨池新町1-10

今月の納期

◆**市県民税　第2期**
◆**国民健康保険税　第3期**
納期は8月31日まで

市民相談

＝相談は無料＝

◆**市民生活課**
○**一般相談**
（日常生活の困りごと相談）
月曜日～金曜日の9時～16時
※谷山支所、伊敷支所、吉野支所でも実施
○**法律相談**
毎週火・金曜日と第2・3・4月曜日の13時～16時　※8/14（金）は休み（12時受け付け抽選、定員9人）
○**花と緑の相談**　8/12(水)　13時～16時
9/ 9(水)　13時～16時
○**不動産相談**　8/19(水)　13時～16時
○**建築相談**　8/20(木)　13時～16時
○**税務相談**　8/27(木)　13時～16時
○**登記相談**　8/27(木)　13時～16時
○**人権相談**　9/ 3(木)　13時～16時
◆**谷山支所相談係**
○**法律相談**
第1・3木曜日の13時～16時
（12時受け付け抽選、定員9人）
○**税務相談**　8/17(月)　10時～16時
○**登記相談**　8/17(月)　13時～16時
◆**伊敷支所**
○**登記相談**　8/13(木)　13時～16時
○**人権相談**　8/21(金)　13時～16時

市政広報番組

★**KKB「かごしまシティーチャンネル」**
8月9日(日)　12時15分～12時45分
内容…特集　伊敷
★**KYT「ホットラインかごしま」**
8月16日(日)　7時30分～8時
内容…特集　桜島
★**MBC「市民のひろば」**
8月23日(日)　10時30分～11時
内容…特集　谷山
★**KTS「ぐっとグッドかごしま」**
9月6日(日)　9時～9時30分
内容…敬老の日を前に
【お知らせ番組】
「かごしま市政ガイド」
★MBC…毎週土曜日　12時55分～13時
★KTS…毎週日曜日　8時55分～9時
★KKB…毎週日曜日　13時55分～14時
★KYT…毎週日曜日　17時15分～17時20分
※8月23日(日)分は22日(土)の16時～16時5分
★エフエム鹿児島……毎週土曜日20時55分～21時
★鹿児島シティエフエム…毎週日曜日9時30分～9時35分
毎週月曜日7時55分～8時
★MBCラジオ……毎週日曜日12時20分～12時25分

【広報課】

教養

斎場の休業日

◇**北部斎場238・3636**の休業日は8月12日（水）・23日（日）、9月4日（金）
◇**南部斎場260・4900**の休業日は8月18日（火）・29日（土）

市営墓地の墓参

◇市営墓地への旧盆の墓参りは、バスなどの公共交通機関をご利用ください　※坂元墓地、唐湊墓地は8月13日（木）～15日（土）の7時～20時に交通規制が行われます
〈環境衛生課〉

住民実態調査にご協力を

◇住民基本台帳（住民票）を整備するために住民実態調査を行います　◇8月の調査区域は下福元町、平川町、錦江台一～三丁目、谷山中央五～七丁目、慈眼寺町　※転入・転居・世帯変更届…住所を異動した日または世帯に変更のあった日から14日以内に届出をしてください　※転出届…転出する日の14日前からできます
〈市民課〉

行方不明者をさがす相談所

◇8月中、「行方不明者をさがす相談所」を開設します　◇家出人や行方が分からない人に関して遠慮なくご相談ください　◇秘密は厳守　◇相談は無料　◇詳しくは**鹿児島中央警察署222・0110**へ

ナイターソフトテニス教室

◇対象…市内に住む18歳以上の初心者（学生を除く）　◇内容…ソフトテニスの基礎知識と基本技能の習得、ゲームなど　◇日時…9月29日～10月22日の毎週火・木曜日（8回）、18時30分～20時30分　◇場所は東開庭球場　◇定員…40人（超えたら抽選）　◇費用…1人450円（保険料）　◇申し込み…往復はがきに住所、氏名、年齢、性別、電話番号を書いて、9月12日（必着）までに〒890－0023永吉町13－9鹿児島アリーナ内**市民スポーツ課**「ナイターソフトテニス教室」係**285・2244**へ

鹿児島アリーナ さわやかスポーツ教室

◇対象…一般男女（学生を除く社会人）で初心者（親子リズム体操は母親と3～5歳の幼児）　◇受講料…450円（保険料）　◇申し込み…往復はがきに希望種目、住所、氏名、年齢、性別、電話番号を書いて、8月17日（必着）までに、〒890－0023永吉町13－9鹿児島アリーナ内**市民スポーツ課**「さわやかスポーツ教室」係**285・2244**へ　※定員を超えたら抽選

種目	期間	時間	定員
バドミントン	9/8～10/22の火・木曜日のうち10回	9時30分～11時30分	40人
親子リズム体操	9/2～10/7の水曜日のうち5回	14時～16時	15組（30人）
シェイプアップトレーニング	9/7～10/12の月・水曜日のうち10回		30人
弓道	9/8～10/13の火・木曜日のうち10回	18時30分～20時30分	20人

〈市民スポーツ課〉

鹿児島アリーナ健康体力相談

◇医師によるカウンセリングと運動指導で健康・体力づくりを応援します　◇日時…8月26日（水）、9月3日（木）・9日（水）・17日（木）の14時～16時（1人約40分）　◇場所…鹿児島アリーナ　◇相談は無料　◇申し込み…**市民スポーツ課285・2244**へ（予約制で1日3人まで）

美術専門家講座「裸婦絵画講習会」

◇対象…市内に住む人で裸婦絵画制作経験者または美術教育指導者で、2日間とも受講できる人　◇講師…遠藤彰子氏（二紀会理事、武蔵野美術大学助教授）　◇日時…8月22日（土）・23日（日）の10時～17時　◇場所…市立美術館　◇定員…25人（超えたら抽選）　◇受講は無料（画材は各自準備）　◇申し込み…往復はがきに住所、氏名、年齢、職業、電話番号を書いて、8月13日（必着）までに〒892－0853城山町4－36**市立美術館224・3400**へ

市立少年合唱隊 定期演奏会

◇日時…9月6日（日）14時～16時　◇場所…市民文化ホール（第1）　◇演奏内容…ウォルトディズニーの世界、もも・はな・かぐ・さか物語（オペレッタ）ほか　◇入場は無料
〈文化課227・1962〉

第1回生涯学習講演会

◇講師　千葉紘子（ちばひろこ）（歌手）
◇演題　「笑顔はいつも花になる」～母の手、愛の手、やさしい手～
◇日時　8月22日（土）14時～16時
◇場所　中央公民館
◇入場料　無料（どなたでも入場できます）
※手話通訳があります
【生涯学習課　227-1961】

平成11年度小学校入学予定幼児の教育相談

◇対象…平成11年4月に小学校入学予定で、障害（視覚障害、聴覚障害、知的障害、肢体不自由、病・虚弱、ことばの障害、情緒障害など）があると思われる幼児　◇相談員…医学、心理学、教育の専門の先生　◇相談日…9月の上旬～中旬　◇相談場所…城西公民館、市教育総合センター、谷山市民会館、勤労青少年ホームほか　◇申込期限…8月21日（金）　◇申し込み…保育園児・幼稚園児などは園長か施設長へ、在宅児などは〒892－0816山下町6－1**指導課227・1941**へ

大学への編入学制度

◇大学の第3年次編入学の制度です　◇対象…学士の資格を有する人、短期大学または高等専門学校を卒業した人　◇実施する大学…九州大学経済学部　◇選考日…9月13日（日）　◇出願期間…8月17日～24日　※詳しくは**九州大学経済学部092・642・2439**へお問い合わせください
〈生涯学習課227・1961〉

ふみの日手紙コンクール

◇はがきによる作品を募集しています
【はがき作文】学校の先生や友人、家族などにあてた手紙文の作品で、対象は小学生
【絵手紙】自由なテーマで描いた絵とメッセージの作品で、どなたでも応募できます
◇応募期間…9月10日まで　◇詳しくは最寄りの**郵便局**へ

勤労青少年スポーツ講座

◇対象…市内に住んでいるか市内の事業所に勤務している15歳以上31歳未満の人　◇受講は無料

講座名	テニスC（硬式）	バドミントン
開始日	8／24（月）	9／18（金）
回数	5回	10回
時間	19時～21時	18時30分～20時30分
場所	東開庭球場	勤労青少年ホーム体育館
申込期間	8/12～8/21	9/3～9/11

◇申し込み…直接**勤労青少年ホーム255・5771**の窓口へ　※土曜日、祝日は休館

勤労青少年スポーツ大会

◇参加資格…市内に住んでいるか市内の事業所に勤務しているおおむね30歳までの勤労青少年　◇参加は無料

種目	バドミントン	硬式テニス
内容	男子ダブルス・女子ダブルス	
期日	9／13（日）	10／11（日）
申し込み締め切り	9／1（火）	10／5（月）
会場	ホーム体育館	県立鴨池庭球場
選手登録	2人1組のペア	2人1組のペア

◇申し込み…**勤労青少年ホーム255・5771**に電話をすると、申込書を送付します

参加者募集　国際交流林間学校

外国の人たちと、交流を深めてみませんか！

◆**対象**　小学5年生～中学3年生
◆**期日**　8月22日（土）～23日（日）1泊2日
◆**場所**　市立少年自然の家
※集合と解散は市役所前
◆**定員**　60人（超えたら抽選）
◆**参加費**　1人500円
◆**申し込み**　往復はがきに、「国際交流林間学校参加希望」と明記し、住所、氏名（ふりがな）、性別、電話番号、学校名、学年、保護者名、応募動機を書いて申し込む
◆**申込期限**　8月12日（必着）
◆**申し込み・問い合わせ**
〒892-8677山下町11－1
国際交流市民の会事務局（国際交流課内）

第二次世界大戦戦亡者慰霊祭

○第二次世界大戦では、世界中で二千数百万人の尊い生命が失われました。市では再びこのような惨禍が起こらないことを願い、終戦記念日（8月15日）に戦亡者の慰霊祭を行います。
○ご遺族をはじめ、多くの皆さんが参列してくださるようお願いいたします。

【日時】　8月15日（土）10時～10時45分
【場所】　探勝園慰霊碑前
【秘書課】

8月は人権・同和問題啓発強調月間

●わたしたちは、だれもが人間として幸せに生きたいと願っています。人間として尊重され幸せに生きる権利はすべての人に保障されており、みんなでそれを守っていかなければなりません。
●同和問題（部落差別）というのは、江戸時代につくられた身分制度による差別政策の影響が今日まで生き続け、同和地区に生まれたというだけの理由で、日常生活の中で不当な差別を受ける、人権にかかわる社会問題です。
●わたしたちは、いま一度、お互いの人権を尊重し合うことの重要性を認識し、「差別のない明るい社会」を築くためにみんなで取り組んでいきましょう。

【同和対策室】

人権啓発フェスティバル

同和問題をはじめとする人権問題について正しい理解と認識を深めるとともに、人権尊重の意識普及・高揚のための催しです。

○**日時**　8月25日（火）　11時～16時
○**内容**　・石井苗子（いしいみつこ）氏の講演
・ふれあいコンサート
・人権啓発パネル展など
○**場所**　市民文化ホール
○**入場**　無料

【同和対策室】

募集　第21回 子どもたちに聞かせたい　創作童話

【応募資格】16歳以上の人（アマチュアに限る）
【募集作品】創作童話、体験談、地方に伝わる民話に題材を得た作品などの「子どもたちに聞かせたい話」
▷第1部　保育園児、幼稚園児および小学校低学年向けの作品
▷第2部　小学校中・高学年向けの作品
【応募方法】
◆400字詰め原稿用紙（B4判縦書き）で、第1部作品は10～15枚、第2部作品は15～20枚
※表紙は枚数には含みません。ワープロ原稿の場合も400字詰め原稿用紙を使用すること。
◆原稿は各ページごとにページ数を記入し、右肩をとじること
◆表紙に第1部・第2部の別、作品の題名、住所、氏名（ペンネームの場合は本名も書き添えること）、年齢、職業（学校名）を記入すること
◆民話・伝説などを題材とした場合は、出典名も提示すること
◆作品は未発表で自作のもの　◆人名、地名などの固有名詞には読みがなをつけること
◆応募は各部につき1人1作品で、文体は自由　※応募作品は返却しません。
【締め切り】10月31日（土）　※消印有効
【応募・問い合わせ】〒892-0816山下町6－1 **文化課**
「子どもたちに聞かせたい創作童話」係**227-1962**へ

受講者募集　市民体育館後期スポーツ教室

【対象】　市内に住む18歳以上の人（学生を除く）
【受講料】　無料（スポーツ傷害保険料450円が必要）
【申し込み】　往復はがきに教室名、住所、氏名、年齢、性別、電話番号を書いて、8月13日（必着）までに〒891-0142和田町935 市民体育館「スポーツ教室」係へ（定員を超えたら抽選）
【受講手続き】　受講決定通知書を郵送します。通知と保険料を持参し、8月27日（木）12時までに、直接、市民体育館で手続きしてください。（期日までに手続きをしない人は棄権とみなします。）

教室名	期日	時間	定員
バドミントン（初級）	9/3～10/8の月・木曜日（9/28を除く）（全10回）	11時～13時	30人
卓球（初級）			20人
ミニバレー（初級）	9/3～9/17の月・木曜日（全5回）		35人
（硬式）テニス（初級）	9/1～10/6の火・金曜日（9/15を除く）（全10回）	10時～12時	35人
ゴルフ（初級）	9/2～11/4の水曜日（全10回）	11時～13時	30人

※ゴルフは錦江ゴルフクラブで行います。
【市民体育館　261-5115】

福祉

親子ふれあい介護教室

◇親子がふれあうなかで高齢者介護の基本を学ぶ教室を開催します　◇対象…市内に住む小学5年生～高校生とその保護者（中学生以上は1人でも参加できます）　◇日時…8月21日(金)・22日(土)の10時～16時　◇場所…泰山荘デイサービスセンター（皆与志町）　◇定員…親子10組（20人程度）※超えたら抽選　◇受講は無料　◇申し込み…8月16日(日)までに電話で**泰山荘デイサービスセンター238・5577へ**

理髪サービス事業

◇ねたきりの高齢者や重度身体障害者を対象に無料の理髪サービス事業を行っていますので、ご利用ください　◇対象…①在宅で常時介護を要する状態が6カ月以上継続している65歳以上のねたきりの高齢者　②在宅の重度身体障害者（肢体不自由1級・視覚障害1級）　◇内容…理容業者が家庭を訪問して頭髪の刈り込み、顔そりを行います（洗髪は含みません）　◇利用回数…申請の月によって、次のように回数が異なります
①4月1日～7月31日は3回
②8月1日～11月30日は2回
③12月1日～3月31日は1回
◇申請手続など詳細についてはお問い合わせください
〈高齢者福祉課、障害者福祉課、谷山福祉課〉

電気設備無料点検修理

◇「敬老の日」を前に、電気設備の点検・修理や電気器具の清掃などを無料で行いますので、ご利用ください　◇対象…市内に住む80歳以上の一人暮らしの高齢者　◇期日…9月13日(日)　◇申し込み…**鹿児島電気工事業協同組合青年部252・8316**　※詳しくはお問い合わせください

老人介護手当の支給

◇対象者…本年8月1日現在、市内に1年以上住み、常時介護の必要な65歳以上の在宅のねたきり老人や重度痴ほう老人を現に扶養し、同居またはこれに準ずる状態で6カ月以上介護している人　◇支給額は年額9万円（ただし、国の特別障害者手当や経過的福祉手当の受給者を介護している人は年額4万5千円）　◇申請期間…8月3日(月)～31日(月)
〈高齢者福祉課、谷山福祉課〉

市身体障害者体育大会出場選手募集

◇期日…10月4日(日)　◇場所…県立鴨池陸上競技場
◇参加資格…身体障害者手帳を所持している15歳以上の市民（義務教育修了者）　◇参加は無料　◇申込期限…9月4日(金)　◇申し込み…市身体障害者福祉協会、市視覚障害者協会、市聴覚障害者協会の会員は**各協会事務局**へ、その他の人は**障害者福祉課**または**谷山福祉課**へ

母子家庭等医療費助成制度の現況届

◇8月は母子家庭等医療費助成制度の現況届の提出月です
◇期間内に届け出がない場合は助成が受けられなくなりますので、必ず提出してください　◇届け出に必要な書類など、詳しくはお問い合わせください
〈児童家庭課、各支所〉

育児にお悩みのお母さん方へ

◇市では、就学前のお子さんをお持ちで、育児に悩みを抱えている人を対象に、次の事業を行っています　◇それぞれ乳幼児保育専門の担当者が相談に応じますので、お気軽にご利用ください（個人の秘密は厳守します）　◇それぞれの相談時間は毎週月曜日～金曜日の9時～16時（祝日は除きます）
【ほのぼの子育て相談】◇育児講座、遊びを通した親子ふれあいの場の提供、子育てサークルの育成や支援、面談による育児相談など　◇問い合わせ…**鴨池保育園251・8020**（鴨池一丁目8－10）
【すこやか育児相談】◇電話による育児相談　◇問い合わせ…**市保育園協会239・7000**（住吉町15－5市住吉分庁舎内）
〈児童家庭課〉

各種手当の支払い

◇児童扶養手当・特別児童扶養手当の8月期支払い分（4月～7月分）が8月11日(火)に振り込まれます
〈児童家庭課、谷山福祉課〉

児童扶養手当の支給要件の一部変更

◇児童扶養手当の支給要件が8月から一部変更になりました　◇これまで婚姻によらないで出生した児童が父に認知された場合、手当の支給対象から除外され、認知後1年以上遺棄されている場合に手当の支給対象となっていました
◇今回の改正により、父に認知された児童であっても、条件を満たせば支給されることになりましたので、該当する人は早めに申請してください
〈児童家庭課、谷山福祉課〉

受講生募集　介護技術研修会（ホームヘルパー3級課程）

介護ニーズの増大に対応し、今後のホームヘルパー要員を確保するため介護技術研修会を実施します。

- **●対　象**　市内に住み、ホームヘルパーとして働きたい人、または家庭などでの介護のために介護技術を習得したい人
- **●日　程**　第1回…9月17日(木)～10月27日(火)　※受講は各回とも期間内の12日間
  第2回…11月5日(木)～12月15日(火)
- **●定　員**　各回100人計200人（超えたら抽選）
- **●会　場**　講義・実技講習…赤塚学園ビジネス専門学校（上荒田町）
  実　　習…市内の特別養護老人ホームなど
- **●受講料**　無料（ただし、昼食代、交通費などは自己負担）
- **●内　容**　受講時間は合計50時間
  ①社会福祉の知識などの講義…25時間
  ②介護技術などの実技講習…17時間
  ③介護技術などの実習…8時間
- **●資　格**　ホームヘルパー養成研修3級課程の修了証書を交付し、研修修了者名簿に登録します。
- **●申し込み**　高齢者福祉課、各支所に置いてある受講申込書に必要事項を書いて、高齢者福祉課へ申し込んでください。
- **●申込期限**　8月14日(金)（必着）

【高齢者福祉課】

点字によるバス案内表示

市役所前から高見馬場までのバス停留所標識に、点字によるバス案内表示をいたしました。表示内容は、バス停名、乗り場番号、市営バスの路線番号、民間バス会社名です。

停留所標識
時刻表
点字
広告

【障害者福祉課】

児童扶養手当の現況届
特別児童扶養手当の所得状況届

◇8月上旬に受給者に案内状を郵送します。届け出に必要なもの、受付期間などは案内状に記載されています　◇期間内に届け出がない場合は8月分以降の手当が受けられなくなりますので、必ず届け出をしてください
〈児童家庭課、谷山福祉課〉

国民健康保険

国民健康保険加入者の健康増進のため、保険税完納者を対象に補助事業を実施しています。ご利用ください。

●保養施設利用補助事業
指定した県内の温泉宿泊施設の利用者に補助をします。
【補助金額】
1泊につき1000円（1人年2泊まで補助します）
【申し込み】
指定施設に利用日を予約後、国民健康保険課・各支所に申請すると利用券を交付します
【指定施設】
16カ所（国民宿舎など）

●はり・きゅう施設利用券
はり・きゅう施設の利用者に補助をします。
【補助金額】
1回につき1000円（年間60回まで補助します）
【申し込み】
国民健康保険課・各支所に申請すると利用券を交付します　※再発行はできません
【利用できる施設】
指定施術所約130カ所（市の指定標示板があります）
いずれの申請にも国民健康保険被保険者証と印鑑（朱肉を使うもの）が必要です。
※詳しくはお問い合わせください。**〈国民健康保険課〉**

国民年金

●サラリーマンの妻は第3号被保険者関係の届け出を
厚生年金や共済組合に加入している夫に扶養されている妻で20歳以上60歳未満の人は、次のようなとき届け出が必要です。
(1)結婚や離職などで夫の扶養に入ったとき
(2)夫の加入する年金制度が変わったとき
(3)夫が転職し厚生年金などの期間が一日でも空いたとき
(4)厚生年金などに加入している夫が65歳になったとき
(5)妻が就職、所得の増加などで夫の扶養からはずれたり、離婚したとき
【届け出に必要なもの】
①印鑑（認め印）
②健康保険証
③妻の年金手帳
④夫の年金手帳（厚生年金加入者の場合）
※妻に扶養されている夫も同様の手続きが必要です。
届け出をしないと、将来老齢基礎年金が減額されたり、受給できなくなることもありますのでご注意ください。
※なお、第3号被保険者の保険料の負担は必要ありません。

●保険料前納のおすすめ
保険料を前納すると毎月納付するよりたいへんお得です。ぜひ、ご利用ください。

(例)平成10年9月中に前納した場合（定額保険料）

納付種別／納付期間	毎月納付	前納した場合	割引額
10年9月～12年3月（1年7ケ月分）	261,100円	250,770円	10,330円
10年9月～11年8月（1年分）	163,100円	159,110円	3,990円

前納はどの月からでも利用できますが、前納期間は次から選択してください。
①平成12年3月までのすべての期間
②1年間
③6カ月間
希望する人は国民年金課または各支所へご連絡ください。「前納用納付書」をお送りします。
※口座振替の人は毎月10日までにお申し込みください。

○7月分の保険料は8月31日までに納めましょう。
○保険料の納付は、便利で安心・確実な口座振替、自動払込のご利用を！
〈国民年金課〉

生後90カ月未満の予防接種

子どもを病気から守るための予防接種は次のとおりです。

接種名	対象年齢		回数	接種間隔	接種場所
三種混合	生後3～90カ月		4回	1～3回目は3～8週間 4回目は3回目終了後の1年～1年半	医療機関（内科や小児科など）
日本脳炎	1期	3歳～生後90カ月	2回	1回目と2回目の間隔は1～4週間	
	1期追加	4歳～生後90カ月	1回	追加1回は2回目終了後おおむね1年	
麻しん	生後12～90カ月		1回		
風しん	生後12～90カ月（平成6年1月以降の出生児）		1回		
ポリオ	生後3～90カ月		2回	春と秋の2回	保健所や地域公民館など

◆各種予防接種はいずれも無料で接種できます。医療機関で接種するときは保健所で交付された接種券を必ず持参してください。
◆いずれの予防接種も接種の回数や次回接種する間隔が決まっていますので、母子手帳などの記録を確認しましょう。

【中央保健所保健予防課】

母子・寡婦・父子家庭　介護人派遣事業

母子家庭の母親などが修学や疾病などで一時的に介護・保育などを必要とする場合に、介護人を派遣して必要な介護・保育などを行いますので、ご利用ください。

- **◆対　象**　市内に住所がある母子家庭、寡婦、父子家庭で、次の理由により介護などを必要とする世帯
  ①技能習得のための通学、就職活動など
  ②疾病、看護、事故、出張、学校などの公的行事への参加など
- **◆介護内容**　乳幼児の保育、住居の掃除、食事や身の回りの世話、生活必需品などの買い物、医療機関との連携など
- **◆費　用**　生計中心者の前年の所得に応じて自己負担があります。
- **◆問い合わせ**　申請方法や費用など詳しくは**児童家庭課**または**市母子寡婦福祉会223－4951**へお問い合わせください。

【児童家庭課】

健康

健康のひろば

問い合わせ

●中央保健所 ☎258-2321
〒890-8543 鴨池二丁目25-1-11

●山下保健所 ☎224-1111
〒892-0816 山下町10-5(市役所内)

●谷山保健センター ☎268-2315
〒891-0141 谷山中央五丁目26-7

休日と夜間の救急診療

●休日の昼間
◆医科(8科)…下記一覧表のとおり
◆歯　　科…口腔保健センター
午前9時～午後4時
(照国町13-15県歯科医師会館内 223-0378)

●夜　　間
◆夜間急病センター(内科・小児科)
(加治屋町3-10市医師会館内 225-1499)
▷平日…午後7時～翌朝7時
▷休日…午後6時～翌朝7時
◆全夜間輪番在宅医(外科・産婦人科)
▷毎日…午後6時～翌朝8時
電話案内…225-1499・258-2323～5
◆市内歯科診療所の輪番制
▷毎日…午後6時～午後11時
電話案内…222-0574
◆夜間救急薬局
(加治屋町3-6市医師会館近く 239-8180)
▷平日…午後7時～翌朝7時
▷休日…午後6時～翌朝7時
※処方せんによる調剤が主で、一般薬の販売はしておりません。

育児教室と歯科相談室

【育児教室】◇対象…今年5月以降に生まれた第1子をもつ親とその家族　◇内容…発育とつけ、離乳食、家族計画など　◇日時…9月2日・9日・16日・30日の各水曜日、いずれも13時15分～15時30分(4回コース)　◇場所…谷山保健センター　◇受講は無料　◇申し込み…8月21日(金)までに、電話で**谷山保健センター保健予防係**へ

【歯科相談室】◇対象…市民ならどなたでも相談できます　◇内容…歯科検診と歯みがき、入れ歯などの相談に無料で応じます　◇日時・場所…8月26日(水)は谷山保健センター、28日(金)は山下保健所で、いずれも13時30分～15時　◇申し込みは不要　◇持参するもの…歯ブラシと母子健康手帳(乳幼児)、健康手帳(40歳以上の人)　◇詳しくは**中央保健所歯科母子係**へ

産後ケア事業

◇子どもを出産後、身近に面倒をみてくれる人がいないなど、産後の体調や育児に不安のある市民を対象に実施しています　◇内容…助産所入所による授乳やもく浴など、育児指導や生活指導　◇入所期間…出産した施設を退院後7日以内　◇入所料…1日1万8千円(入所料の半額を補助します)

〈中央保健所歯科母子係〉

生活習慣病予防教室

◇対象…基本(成人)健康診査の受診者や生活習慣病に関心のある人

月	日	曜	会場
8	18	火	中央保健所講堂
	19	水	県文化センター第3会議室
	20	木	中央保健所講堂
	27	木	中央保健所講堂

◇時間…いずれも13時30分～15時30分(受け付けは13時から)　◇内容…食生活と運動、健診結果の見方　◇受講は無料

〈中央・山下保健所健康指導係〉

基本(成人)健康診査

◇対象…40歳以上の市民と32歳の女性　◇内容…問診、身体計測、血圧測定、尿検査、理学的検査、循環器検査、肝機能検査、腎機能検査、血糖検査など　※心電図と眼底検査は医師の判断に基づいて実施

【医療機関で受ける場合】
◇検診日…来年3月31日(水)まで　◇検診は無料(受診時は「基本健康診査無料受診券はがき」を持参)　※受診できる医療機関はお問い合わせください

【保健所で受ける場合】
◇検診日…中央保健所は毎月第一火曜日の13時30分～15時、山下保健所は毎月第二火曜日の9時30分～10時30分、谷山保健センターは第三火曜日の9時30分～10時30分　※いずれも来年3月までの祝日を除く日

【地域巡回検診で受ける場合】
◇検診日…対象者に送付してある胸部レントゲン検診通知はがきでお知らせしています　◇検診期間…11月上旬まで　◇通知はがきが無くても受けられます

〈中央保健所検診係〉

がん集団検診

◇がんの早期発見・早期治療のため、積極的に検診を受けましょう

■**胃がん検診**　◇対象…40歳以上の市民　◇受付時間…8時30分～9時30分　◇検診料…900円

■**子宮がん検診**　◇対象…30歳以上の市民　◇受付時間…13時～13時30分　◇検診料…頸部のみ600円、頸部・体部1300円

※申し込み…受診日の1週間前(必着)までに、はがきに受診日、会場、検診の種別、住所、氏名、生年月日、年齢、電話番号を書いて**中央保健所検診係**へ

月	日	曜	がん検診会場
8	10	月	胃…西陵小学校
	11	火	胃…西陵小学校
	12	水	胃…東桜島支所
	17	月	胃…県民総合保健センター
	18	火	胃…紫原小学校
	19	水	胃…紫原小学校
	20	木	胃…黒神小学校
	21	金	胃…紫原中学校
	24	月	子宮…原良小学校
	25	火	子宮…小山田小学校
	25	火	胃…松原小学校
	26	水	子宮…犬迫小学校
	26	水	胃…中洲小学校
	27	木	子宮…皆与志小学校
	27	木	胃…西紫原小学校
	31	月	子宮…草牟田小学校
	31	月	胃…向陽小学校
9	1	火	子宮…武岡小学校
	2	水	子宮…城南小学校
	3	木	胃…鴨池小学校
	4	金	胃…宇宿小学校
	7	月	胃…中央保健所
	8	火	胃…宇宿小学校
	9	水	胃…南小学校

●医療機関で受診できるのは、子宮がん・乳がん・大腸がん検診です。

猫の飼い主の皆さんへ

◇猫に関する苦情が増えています　◇他人に迷惑をかけないよう次のことに気をつけて、正しく飼いましょう　◇近所の庭や路地をふんで汚さないよう、飼い猫にトイレのしつけを厳しく、根気よくしましょう　◇野良猫を増やさないために、飼い猫の去勢や避妊手術を受けさせましょう　◇飼い猫を捨てないようにしましょう　◇どうしても飼えなくなった猫は**市動物管理事務所**(田上町4420番地2)264・1237で引き取りますので、印鑑を持参してください(無料)

〈中央保健所獣疫係〉

みんなのための健康教室

◇腰痛と膝関節痛の原因と予防体操などを学ぶ健康教室です　◇市民ならどなたでも参加できます　◇日時…8月25日(火)13時30分～15時30分(受け付けは13時から)　◇場所…山下保健所2階講堂　◇講師…増田明敏氏(増田整形外科院長)　◇定員は50人(超えたら抽選)　◇受講は無料　◇申し込み…8月18日(火)までに電話で**山下保健所健康指導係**へ

救急医療市民講座

◇9月6日～12日は救急医療週間です　◇突然のけがや病気に対応できる救急医療の知識を学びましょう　◇日時…9月5日(土)14時～16時30分　◇場所…県市町村自治会館(鴨池新町)　◇内容…乳幼児突然死症候群について　◇講師…鮫島幸二氏(市医師会病院小児科長)　※鹿児島救急救命士会による心肺蘇生法の実技指導もあります　◇受講は無料　◇参加者全員に「家庭の救急法」のテキストを差し上げます

〈中央保健所医務薬務係、市医師会事務局226・3737〉

'98赤十字ふれあいランド

◇日本赤十字社の事業を理解していただくため、「赤十字ふれあいランド」を開催します　◇日時…8月23日(日)10時～15時　◇場所…県赤十字血液センター(鴨池新町)　◇催し物…「テツワン探偵ロボタック」キャラクターショー、金魚すくいなど　◇入場は無料　◇当日は緊急の時などに対応していただく献血登録者の受け付けを行います　◇詳しくは**'98赤十字ふれあいランド実行委員会(県赤十字血液センター内)257・3141**へ

休日在宅医さん

診療時間：午前9時～午後6時

＊都合により、休日在宅医が変わることがありますのでご了承ください。
電話案内　225-1499・258-2323～5

8月14日(金)
内科
高田病院(堀江町) 226-4325
冨永内科(西伊敷四丁目) 229-2323
西橋内科(武岡五丁目) 282-3168
鮫島内科クリニック(和田一丁目) 267-6515
小児科
藤田小児科(武二丁目) 255-7722
外科
共立病院(南郡元町) 255-3151
今村クリニック(易居町) 222-5758
整形外科
網屋整形外科クリニック(郡元二丁目) 256-0088
泌尿器科
高田病院(堀江町) 226-4325
産婦人科
牛飼産婦人科医院(下荒田二丁目) 257-1200
眼科
宇根クリニック(玉里団地三丁目) 228-9901
耳鼻科
黒木耳鼻咽喉科(真砂町) 252-8292

8月15日(土)
内科
松永内科医院(東千石町) 226-2821
野口内科(武岡二丁目) 281-7515
大勝病院(真砂本町) 253-1122
タウンズクリニック西村内科消化器科(皇徳寺台二丁目) 265-1003
小児科
大坪こどもクリニック(田上二丁目) 286-6121
外科
天辰病院(桜ケ丘四丁目) 265-3151
上之外科脳神経外科(荒田一丁目) 253-1919
整形外科
有馬純小児科整形外科病院(山之口町) 226-0200
泌尿器科
上山病院(宇宿三丁目) 257-2277
産婦人科
中村(哲)産婦人科(樋之口町) 223-2236
眼科
長田眼科(薬師一丁目) 253-6737
耳鼻科
天辰病院(桜ケ丘四丁目) 265-3151

8月16日(日)
内科
高岡病院(照国町) 226-1370
久米田内科(草牟田二丁目) 226-1166
甲斐・加治屋クリニック(宇宿三丁目) 254-1155
敬愛クリニック(平川町) 261-0311
小児科
川畑医院(大明丘二丁目) 243-0172
外科
隆成会病院(郡元二丁目) 257-1411
徳田・馬場クリニック(伊敷町) 220-5845
整形外科
尾辻皮膚泌尿器科外園整形外科(下伊敷一丁目) 220-6281
皮膚・泌尿器科
尾辻皮膚泌尿器科外園整形外科(下伊敷一丁目) 220-6281
産婦人科
産婦人科麻酔科堂園クリニック(下伊敷一丁目) 227-0303
眼科
ひかり眼科(千日町) 222-3434
耳鼻科
大迫耳鼻咽喉科(草牟田一丁目) 226-0305

8月23日(日)
内科
上山クリニック(吉野町) 244-3000
内科有馬病院(平之町) 224-0823
かずしクリニック(紫原六丁目) 253-6200
中山生協クリニック(山田町) 275-1200
小児科
上村医院(谷山塩屋町) 268-2016
外科
有馬胃腸科外科医院(与次郎一丁目) 251-6336
たねだ皮膚科・外科(下伊敷一丁目) 229-6856
整形外科
増田整形外科(易居町) 239-6622
皮膚科
たねだ皮膚科・外科(下伊敷一丁目) 229-6856
産婦人科
松本産婦人科(鴨池新町) 253-0303
眼科
岩下眼科医院(東千石町) 225-6423
耳鼻科
朝隈耳鼻咽喉科医院(千日町) 222-1871

8月30日(日)
内科
貴島内科胃腸科(西伊敷四丁目) 220-6200
岩尾病院(甲突町) 225-3838
鴨池生協クリニック(鴨池新町) 252-1321
内科小児科徳永医院(小松原一丁目) 268-4135
小児科
小児科吉井医院(紫原二丁目) 251-9721
外科
岩尾病院(甲突町) 225-3838
四本クリニック(下福元町) 262-1550
整形外科
梅津整形外科(川上町) 244-6300
皮膚科
猿渡ひふ科クリニック(船津町) 222-2060
産婦人科
産科婦人科上片平医院(伊敷町) 220-0381
眼科
藤田眼科(小野二丁目) 229-8718
耳鼻科
山本耳鼻咽喉科(小松原二丁目) 268-5115

9月6日(日)
内科
柚木病院(稲荷町) 248-2222
桑畑医院(上荒田町) 252-8322
たけ内科(田上六丁目) 255-3322
迫口医院(桜ケ丘二丁目) 264-2161
小児科
井上小児科医院(下福元町) 262-3811
外科
黒木外科胃腸科病院(田上二丁目) 256-2233
上片平外科(伊敷町) 229-1101
整形外科
森元整形外科(上荒田町) 252-3535
皮膚科
米良ひふ科クリニック(小松原二丁目) 267-7777
産婦人科
産科婦人科柿木病院(加治屋町) 224-3939
眼科
天辰病院(桜ケ丘四丁目) 265-3151
耳鼻科
耳鼻咽喉科田上クリニック(田上一丁目) 258-4133

こども情報局

見てみよう！ ペルセウス座流星群

夏は一年で一番流れ星がたくさん見える季節だって知ってた？ 満天の星空をたくさんの流れ星が駆けていくのを見ていると、願い事なんか忘れてなんだか素敵な気分になるんだよね。

今回は、市内からもよく見えるすごい流れ星の情報を紹介するよ。その名前は「ペルセウス座流星群」。毎年七月末から八月二十日ごろまで見られる流れ星の集まりなんだって。

流れ星の素は、宇宙をただよう小さな塵（ちり）。それが地球の大気に飛び込んできたとき、燃えてあのキラキラって輝いて消える流れ星になるんだ。この宇宙の塵がたくさんあるところを地球が通ると、流れ星がたくさん見られる「流星群」になるというわけ。

「ペルセウス座流星群」が一番良く見えるのは八月十二日と十三日。ちょっと遅いけど、夜十時ごろから北東の空を眺めてみよう。星座のペルセウス座を知っていたら流星群を見つけるのはとっても簡単。ちょうど、ペルセウス座の中から星が生まれてくるように見えるよ。ペルセウス座がわからなくてもきっと大丈夫。みんなもよく知っているカシオペア座を目印にして、その少し東側の下方向を眺めていたら、流星を見つけられるはずだよ。

もう一度自分で教科書や図書館などで星座の位置を確かめておこうね。

月の明るさが気になる時は、月に手をかざしてみて見よう。

最後に流れ星を見つけるときのコツを教えるよ。まず大事なのは無理のない姿勢でのんびり構えること。寝ころんで空を見上げるのが一番だ。それから虫よけ対策も重要。蚊に刺されないように注意して流星の降る夜を家族で楽しんでね！

夜空を駆ける流れ星
～ペルセウス座流星群より～

市立美術館ガイド

ジョルジュ・ブラック回顧展
～革新と詩情～

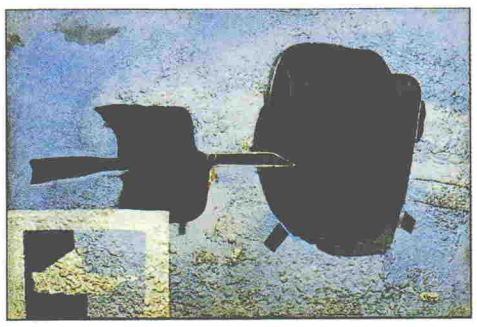
〔平成10年度特別展〕
8月30日（日）まで

今世紀のフランスを代表する画家ジョルジュ・ブラックを紹介する回顧展。

「日本におけるフランス年」の今年、両国のより深い交流を目的とする特別展です。

この国ならではのエスプリと詩情に満ちた作品約百点を通じ、フランスの優雅な文化を心ゆくまでご堪能ください。

▷観覧料…大人900円、高校・大学生700円、小・中学生500円、親子券1,000円
▷休館日…月曜日
▷ギャラリー・トーク〈学芸員による常設展の解説〉…毎週土曜日14時から（8月1日・15日・29日はブラック展の解説）



ジョルジュ・ブラック　「はばたいて」

【市立美術館 224-3400】

集えば楽し

レモングラス

「皆仕事を持つ身なので、都合が合う活動日に頑張っている。」

そんな自由な雰囲気の中、働く女性が集ったのが、バドミントンの自主学習グループ「レモングラス」。

メンバーはほとんど初心者。明かりのともる運動室で元気よく声をかけあいながら、シャトルコックをたたいている。ゲームを楽しみながらストレスを解消し、いい汗をかくことが目的。

また、皆仕事の内容が違うので、お互い親しくなればそれぞれの仕事の話にも花が咲く。レモングラスは練習後の食事会やボウリングなどを通じて、異業種交流のきっかけにもなっているのである。

■半年前に発足した勤労婦人センターの自主学習グループ。

活動は、第四火曜日を除く毎週火曜日の十八時三十分から二十時三十分。

メンバーは年の差を忘れバドミントンを楽しんでいる。

だいすきかごしま マイタウン

山之口町

鍋倉　正喜　さん

山之口町は天文館の繁華街を構成する町です。戦後昭和三十年代までは、薬屋さんなどの商店が立ち並び、ところどころ畑もありました。飲食店でにぎわう今では想像もつかないですね。

町の最近の特徴は、電車通り沿いにひしめくオフィスビル。山之口町はまた、昼間、サラリーマンやOLで活気あふれる町でもあるんです。

町内会の取り組みで感心するのは、地域の皆の協調体制です。年末年始のそうじなど、町内会、通り会、飲食店で構成する社交業組合が協力して一斉に取り掛かります。また、社交業組合からも町内会の運営経費である賛助会費をいただいています。

地域に住む人も、働く人も皆で地域を大事にしているのです。

町の課題といえば、経済面での地域振興でしょうか。

近年、鹿児島市は観光施設の整備がとみに進んでいます。あと、必要なのが、「夜の観光地」だと思います。そして、天文館は九州第二の繁華街。天文館にもっと、鹿児島の味や文化が楽しめるお店ができて欲しいと思うし、山之口町の皆でも頑張っていきたいと思います。

今日も新しいマンションや店が完成し、新しい人々が入ってくる町、山之口。昔からの人も新しい人も皆で協力する町、山之口。

いつまでも皆から愛され、発展する町であって欲しいと思います。

活気ある飲食街・二本松馬場通り（山之口町）

園芸あれこれ

市花と緑の相談員　瀬戸正徳

カサブランカ
～花後の手入れと植え替え～

カサブランカは、日本原産のヤマユリ型の花形でせいそな純白の花色を咲かせ、ほのかな芳香を持つユリ科の球根植物です。

【花梗切り】球根を太らせ来年も咲かせるためには、咲き終わった花がら摘みを行います。これは花弁全体が黄色く変色して花全体の形が崩れてきたら、葉を切らないように花梗のつけ根で切り取ります。

【肥料】花後の肥料としては、鉢・プランター植えの場合は、疲労した球根に栄養を補給してやります。緩効性の化成肥料を少量与え、配合液肥の八百倍液を月に二回施し、球根肥大を図ります。ただし、庭植えの場合は施さなくてもかまいません。

【植え替え】九月下旬以降になると地上部が黄変し枯れていきます。それで、容器栽培では十一月頃に植え替えを行います。赤玉土六、腐葉土三、ボラ軽石一の混合土に、元肥えとして緩効性の化成肥料を用土一ℓ当たり三g程度混合したものがよいでしょう。庭植えの場合は、二～三年に一回は、分球などによって繁殖し、十一月頃に植え替えてください。

カサブランカ

編集後記

◆例年より梅雨明けが早かったこともあり、市内唯一の磯海水浴場は、大勢の若者たちやちびっ子、家族連れでにぎわっています。あなたも、浜風に吹かれて磯の雰囲気に浸ってみませんか。◆さて、今月号には「特集98かごしま夏模様」を掲載しました。楽しく充実した思い出多い夏休みを送るために、ご活用を◆終戦記念日の八月十五日には、今年も城山公園内の探勝園で第二次世界大戦戦亡者慰霊祭が行われます。多くの尊い犠牲のうえに築かれた今日の平和の意義をかみしめ、恒久平和への思いを新たにしたいものです。

（この広報紙は再生紙を使用しています）